

España convertida en selva

En la madrugada del domingo fue secuestrado en su residencia, en Madrid: uno de los más prestigiados líderes de las derechas españolas, ex-ministro de Hacienda de la Monarquía y actualmente Diputado a Cortes: don José Calvo Sotelo.

La información cablegráfica, que al rededor de este asesinato damos en otra sección, asegura que los secuestradores eran guardias de asalto, especie de policía que creó el actual Presidente Sr. Azaña, al disolver las facciones monárquicas y fascistas.

No vamos a entreteneros en los detalles de este crimen alevos perpetrado quizá en la más prestigiosa figura del actual parlamento español, porque ellos pueden ser apreciados en la misma información extranjera que servimos.

Pero a nuestra enérgica protesta por esta cacería humana que se viene cometiendo en España, acompañada de mil y un secuestros en perjuicio de hombres, y aun de mujeres indefensas, por el pecado de ser católicos, y de centenares de quemas de Iglesias y de redacciones de periódicos de derecha, como han podido observarlos los lectores, por la publicación que desde hace mes y medio venimos haciendo del discurso en parte, y pertinente a la anarquía española, pronunciado en abril último por el glorioso y ya desaparecido para siempre Calvo Sotelo, queremos sumar un hecho para evidenciarlo y para deducir lecciones: España está en absoluta anarquía, presa del voraz comunismo.

No es cierto que a Calvo Sotelo se le odiaba por ser fascista. Calvo Sotelo ni siquiera era fascista!

A este ilustre y sereno parlamentario, invencible en su argumentación, sobre todo cuando en el terreno de la ciencia económica, en lo que era autoridad, se entretenía en demostrar con evidencias el gran fracaso de la política económica del Frente Popular [marxismo], había que eliminarlo porque el sencillamente hacía el papel de un Juan Bautista ante los caprichos de las Salomé entronizadas.

Si alguien es responsable de este crimen directamente es el propio Gobierno español.

El viernes 20 de mayo de este año, Calvo Sotelo, trituando el discurso con que se presentó a las Cortes el entonces primer ministro Casares Quiroga, decía, citando desmanes socialistas: «Hoy día el principio de autoridad está a los pies de los enemigos jurados del Estado español: el principio de autoridad se resquebraja lo mismo en las localizaciones rurales que en sus esencias de tipo nacional. Una gran parte de España, unos millones de españoles viven sojuzgados por unos cuantos despotas rurales, monterillas de aldea, que cachean, registran, multan, se encantan de las fincas, parcelan y dividen la tierra, embargan piaras de ganado, centenares y millares de reses (se me han denunciado casos concretos, como uno de tres mil reses, ocurrido en Sevilla), individuos que realizan toda clase de fundaciones gubernativas, judiciales y extrajudiciales con total desprecio de la ley, desacatando a veces las órdenes de la autoridad superior, pisoteando los códigos vigentes y no reconociendo otro fuero que el del Frente Popular, que lleva trazas de convertirse en una especie de derecho divino ante el cual todos han de prosternarse de hinojos. Vivimos en plena anarquía, en un régimen de taifas de la anarquía, en un cantonalismo asiático y de ello encontramos ejemplos de todos los estilos»: [aquí hace una larga cita de casos concretos].

La complacencia oficial, que es complacencia socialista en España, debe haber aplaudido, que no comentado favorablemente, la celada criminal de los secuestradores.

El odio de clase es el norte de la política española, dominante; se han pisoteado todos los derechos y para vivir en España hay que estar afiliado al Frente Popular, que es esencia soviética, quintaesenciada.

Y a lo que se está llamando fascismo no es sino, aquella tendencia que se está nutriendo de día en día de los perseguidos, de los multados, de los encarcelados contra toda razón y contra toda justicia y de aquellos que militando en partidos legales se ven igualmente perseguidos, vejados y oprimidos que si estuvieran militando en partidos puestos al margen de la ley; pues con esa masa de perseguidos, con esa masa de hombres, todos los días sancionados injustamente, se están nutriendo esas tendencias fascistas y «creed, señores diputados, decía Gil Robles el 20 de mayo último, que la tragedia mayor que se puede presentar a quienes estamos al frente de partidos que actúan dentro de la legalidad, es tener que decir tantas veces a los que vienen en demanda de amparo, que no es posible prestarles el apoyo que tendríamos que prestarles de acuerdo con el gobierno

Pasa a la pág. 5

Comentario sintético

La Municipalidad de San José se declara en huelga

Están enterados los lectores de la resolución tomada por la Municipalidad de este cantón, el martes en la noche, de suspender las sesiones, esto es, de paralizar su labor, mientras no se aclare hasta dónde alcanzan las atribuciones de la nueva dependencia creada con el nombre de

Pasa a la pág. 8

SHANGAY, 15.—La guerra en Cantón esta noche parece inevitable debido a que dos líderes militares de la provincia de Kuansi se han unido con el general Chen Chi Tang, jefe supremo de la provincia Kuantung quien no acata orden de expulsión contra él decretado por la segunda sesión plenaria del Kuomintang en Nankin.

Fue el gobierno autónomo de Cantón quien inició actual disputa en China, enviando ejércitos de Kuantung y Kuangsi para obligar al gobierno central de Nankin a declarar la guerra contra el Japón por la penetración en el Norte de China.

Cantón, capital del gobierno del Sudoeste en rebeldía con Nankin, declararon hoy el estado de sitio; la agitación crece por momentos.

Chiang Kai Sec Skeh, jefe del gobierno de Nankin, declara que: «China nunca firmará tratados perjudiciales a su integridad territorial. Cuando una nación trate de obligar a China a firmar documentos reconociendo la independencia de Manchukuo, ese será el momento para que China haga su supremo sacrificio. China no está dispuesta a ser una segunda Etiopía».

Francia, Inglaterra y Bélgica unidas

PARIS, 15.—Quay D'Orsay rehusó esta noche tomar en consideración alusiones publicadas por la prensa inglesa, diciendo que la conferencia de Locarno será cancelada debido al cambio internacional creado por el acuerdo austro alemán. El gobierno francés ha dado a entender en esta coyuntura que él se adherirá al programa redactado en

Pasa a la pág. 8

Cómo fue asesinado Calvo Sotelo

«El asesinato de Calvo Sotelo fue impuesto por la Internacional marxista al Frente Popular» dijo el doctor Albiñana

MADRID, 13.—Enorme sensación ha causado en toda España las informaciones que va transmitiendo la prensa, el radio y las agencias noticiosas, acerca del asesinato del líder monárquico José Calvo Sotelo, ex-ministro de finanzas del gabinete de Primo de Rivera. En todo el país se extiende una ola de excitación y nerviosidad, temiéndose que este asesinato sea el comienzo de una era de violencia que indefectiblemente conduciría a España a uno de los dos extremos; o a una dictadura de carácter eminentemente derechista o a un régimen sindicalista o marxista.

Aunque hasta el momento no se ha podido determinar con toda exactitud cuál es el verdadero origen del asesinato de Calvo Sotelo, se tiene la certeza de que en él han intervenido los grupos de extrema izquierda popular, con el apoyo directo o indirecto de los guardias de asalto. Los elementos del frente popular, especialmente comunistas y socialistas extremistas, odiaban a muerte a Calvo Sotelo, cuya personalidad, talento y oratoria, lo perfilaban como el jefe nato de cualquier movimiento reaccionario, bien de carácter monárquico o fascista. Calvo Sotelo en reciente discurso pronunciado en las Cortes, atacó duramente al gobierno español, acusándolo de impotencia para reprimir la ola de huelgas, violencias y asesinatos que estaban cometiendo sus aliados los comunistas y sindicalistas. Leyó además una larga lista de las víctimas de todos esos movimientos, los edificios destruidos y las pérdidas que habían originado los conflictos



CALVO SOTELO

unos y otros grupos han sido víctimas de atentados, frustrados en su mayoría, por la estricta vigilancia que las autoridades ejercen sobre sus personas. Calvo Sotelo, asesinado esta madrugada, tenía una guardia permanente de amigos suyos, que fue sustituida por guardias de asalto, al disolver el gobierno las agrupaciones fascistas y monárquicas.

Cómo fue el asesinato de Calvo Sotelo

MADRID, 13.—La última vez que se le vió con vida, Calvo Sotelo iba en un camión de los guardias de asalto custodiado por un grupo de éstos en el cual también había varios civiles.

La familia de Calvo Sotelo ha declarado que un grupo de guardias se presentó en su domicilio en las horas de la madrugada para «arrestarlo». Le enseñaron una orden y cuando manifestó que no quería dejarse prender, se le dijo que se le trasladaría en un automóvil con toda clase de consideraciones. Previamente los autores del crimen habían cortado las comunicaciones telefónicas de la casa, para evitar que Calvo Sotelo o su familia pudieran comunicarse con las autoridades. Este dato da fuerza a la tesis de las autoridades, las cuales afirman que no se tiene certeza alguna sobre si fueron o no guardias de asalto los que asesinaron a Calvo Sotelo, pues se supone que podían ser comunistas o extremistas disfrazados de autoridad. Recuérdase también, que hace poco tiempo se decomisaron

Pasa a la pág. 5

Los partidos viven en pie de guerra

Tanto los partidos socialista, comunista y agrupaciones sindicalistas, que son la fuerza militante más organizada del Erente Popular, como sus contendores los monárquicos, fascistas y nacionalistas, viven desde hace mucho tiempo en pie de guerra. Los líderes de

DORADOS - PLATEADOS

Los objetos de Iglesia, como candelabros, navetas, incensarios, etc. llegan a tener un feo aspecto por el uso constante.

Un baño dorado o plateado los dejará como salidos de fábrica.

EMILIO DEL VALLE HIJOS, Suc.
Cartago, C. R.

El "socialista" Tomás Garrido Canabal compra una valiosa hacienda en la respetable suma de \$ 220.000.00

Sí, señores, así como lo oyen. Mientras el pueblo de Costa Rica sufre hambre y miserias, un «socialista» fabricado en México acaba de comprar la valiosa finca «El Carriзал» en las cercanías de Puntarenas, la que pagó al contado en billetes de banco norteamericanos, o sea en dólares. Se llama ese «humanitario» benefactor Tomás Garrido Canabal, ex-gobernador del estado de Tabasco en México, donde se dedicó largos años a la noble tarea de «defender a las clases trabajadoras» para lo cual hubo de implantar la más horrenda tiranía. Pero el Sr. Garrido Canabal se aprovechó bien de su reinado socia-

lista en Tabasco y disfruta actualmente del producto de su «humanitaria» labor. Según noticias pronto visitará sus latifundios en N. Orleans.

Hay que advertir que de este tipo de socialista abundan los ejemplares en México, formados en la escuela socialista de la famosa revolución mexicana, y a la cual pertenecieron el tristemente célebre general Plutarco Elias Calles, quien de humilde maestro de Escuela salió de la presidencia convertido en multimillonario, y el general Alvaro Obregón reputado como el más rico latifundista de México.

Datos leídos por el diputado de derechas Calvo Sotelo en la Cámara Española el jueves 16 de abril de 1936

"Solamente en España y en México se tratan estas cuestiones (las religiosas) así, porque es un medio de escamotear los problemas más vitales de la nación".—Diputado Bravo Villasante, de la extrema izquierda

Continuación

Puebla de Almoradiel, Toledo. Es asesinado a tiros el derechista Miguel Sepúlveda. Al celebrarse una manifestación de protesta es tiroteada y resultan dos muertos, cinco heridos graves y dos leves.

Loja, Granada. Atracan a Francisco Granados y le quitan 95 pesetas.

Pamplona. Un grupo de comunistas se apodera de la Diputación; se proclaman gestores, hasta que fueron expulsados por el gobernador y fuerzas de asalto.

7. Bilbao. Es acorralado, perseguido y tiroteado el abogado Enrique Iruegas.

La Carolina, Jaen. Es amenazado de muerte y golpeado brutalmente el vendedor de un periódico derechista.

Sevilla. Es tiroteado y herido gravísimamente un individuo de derechas.

Madrid. Ingresa en el Equipo Quirúrgico Ladislao Torres Sánchez, herido gravísimamente de dedos balazos.

8. Cádiz. Una manifestación se apodera de la bandera alemana que ondeaba en el Consulado y la destroza. A consecuencia de los incendios de iglesias hubo un muerto.

9. Madrid. Un grupo insulta y quiere agredir al señor Salazar Alonso.

Santurio, Oviedo. Un socialista hiere gravísimamente de una puñalada a un joven de A. P. Oviedo. Un grupo de

socialistas pretende agredir a dos fascistas, que se defienden a palos y a bofetadas.

Luanco, Oviedo. Como consecuencia del asalto al Centro católico, son detenidos el presidente de la junta católica y el párroco.

Laredo, Santander. Es herido a tiros el socialista Guillermo Cortés.

Santander. El joven tradicionalista Javier Arellano es agredido con porras por quince comunistas y socialistas. Son detenidos catorce fascistas.

Baracaldo, Vizcaya. Los tradicionalistas Jaime Villamor y José Hernández fueron tiroteados por la espalda. El primero resulto muerto, y el segundo gravísimamente herido.

Bilbao. Un petardo destroza el quiosco de periódicos del Ayuntamiento.

Barcelona. Asaltan el fielato de la carretera de Badalona y se llevan el dinero. Es apedreado un tren procedente de Manresa.

Barco de Valdeoras. El

Pasa a la 6a. pág.

LA EPOCA
Sale los Jueves y los Domingos
TELEFONO 3877
APARTADO 325
Director: GUILLERMO ANGULO
Administrador: CRISTÓBAL BONILLA
Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
Frente a "La Tribuna"

Para una perfecta luna de miel

LA RIVIERA Hotel de confianza frente al mar, Puntarenas. \$ 3.50 diarios, Invierno y Verano. Baños Termales de agua de mar a \$ 1.00. Curan reumatismo y alta presión.—Ponga telegrama o llame teléfono 48.

Sin buenos diarios no podemos llevar a cabo ninguna acción católica pública; son estos sus pulmones; sin diario, morirá como un tísico sin oxígeno.

Contribuya Ud. al engrandecimiento de la prensa católica

LA EPOCA

Gratificará a toda persona que aumente el número de sus suscritores durante los meses de Julio y Agosto, en la siguiente forma:

\$ 5.00 por 15 suscritores
\$ 10.00 por 25 suscritores

APRESURESE A GANAR DINERO EN UNA BUENA OBRA

● El premio se entregará al hacer efectivo el pago del primer mes de las suscripciones.

Apartado 325 - Teléfono 3877

San José, Costa Rica

La buena prensa es la mayor y más urgente necesidad de nuestros días. Conocerla y no hacer nada por estimularla, es faltar a un sagrado deber.

A los trabajadores de ambos sexos

El bisemanario LA EPOCA en su afán de servir a la clase trabajadora, se propone dar una preparación práctica de aritmética y castellano y nociones de contabilidad, para ayudar así al mejoramiento intelectual de la masa popular.

Estas lecciones se darán los lunes y jueves de 7 a 8 de la noche para hombres, y los miércoles para mujeres, en el Salón de Catecismo de La Merced. Puede inscribirse en el propio salón a la hora indicada o bien en las oficinas de LA EPOCA, frente a «La Tribuna».

Del mapa de don Virgilio Rodríguez [Exposición del libro de Centro América]

En la parte Norte, entre los ríos Sixaola y la Estrella, existen ricos yacimientos de petróleo y de oro. Hacia el interior en Chirripó, se han descubierto recientemente grandes minas de carbón de piedra. Más hacia el Sur, hay minas de oro y piedras preciosas, pastos naturales, selvas vírgenes abundantes en maderas de toda clase, árboles y plantas medicinales. Las tierras en esa región son muy feraces; se producen cereales, caña de azúcar, legumbres, bana-

nos y café. En esas olvidadas llanuras de Cañas Gordas, un hacendado ha ofrecido regalar, ya preparado, un campo de aterrizaje.

En las costas de la península de Osa hay inmensos coales naturales. Desde el cabo Matapalo y la punta Herradura, islas de los Negritos y bahía Solenos, se encuentran grandes cantidades de un molusco (*moluscos gasteropodes*) de los que se extrae una sustancia, tintura roja, etc.

CALENDARIO

JULIO DE 1936

Jueves 16. Nuestra Señora del Carmen. Beato Alfonso, confesor.
Viernes 17. San Alejo, confesor. Beata Constanza, reina de Aragón.
Sábado 18. San Camilo de Selis, confesor y fundador. Beato Simón, confesor. Luna nueva.

Para bien del hogar

El empapelado de las paredes de las dormitorios se renovará cada cuatro o seis años, porque es sabido que el papel absorbe las impurezas del aire. Cuando se empapele de nuevo la habitación, se tendrá cuidado de raspar esmeradamente el antiguo papel y engrudo; aunque lo más conveniente sería no usar papel ninguno en las alcobas. A la larga sale más barato y es mucho mejor que las paredes estén bien blanqueadas y pintadas con colores delicados, pues desde el punto de vista de la higiene, por lo menos, son preferibles a las paredes empapeladas. El color del cielo raso debe armonizar con el de las paredes. El adorno y mueblaje de la alcoba han de ser sencillos, porque estando destinada especialmente a lugar de descanso, la aglomeración de objetos parece como si en cierto modo alejara la idea del reposo. Algunos cuadros deberán adornar las paredes. Poco importa la clase de camas que se use: la armazón puede ser de hierro, bronce o madera. Si son desarmables, conviene que sean ligeras para que se puedan mover con facilidad y se pueda limpiar debajo de ellas. La cama debe ser flexible para sostener el cuerpo en toda su extensión. Para sábanas y fundas de almohada se pueden usar gé-

Ecós del Hogar

neros de hilo o de algodón; en tiempo frío las mantas o frazadas de lana son las mejores. Será muy conveniente procurar que los abrigos de cama no sean muy gruesos y pesados y que haya dos de cada clase, de manera que puedan lavarse y cambiarse con frecuencia. En los países tropicales el mosquetero debe también cambiarse a menudo. Un canapé o silla poltrona es un mueble muy útil para recostarse o echar la siesta, porque así la cama puede conservarse intacta y no se afea el aspecto de la habitación.

Acción Católica

Segunda publicación del Centro Arquidiocesano de Acción Católica de San José

Está de venta al precio de 30 cts. c/u. en la

Librería López

Av. Central - Frente al Almacén La Casa - Tel. 3345

Viajes - Excursiones - Turismo

Peregrinación a Roma, Vaticano, a saludar a Su Santidad—conociendo—Génova, Pisa, Turín, Florencia, Milán y Venecia. Todo gasto pagado \$ 2000.00. Informes Dr. Vargas Araya.

CONSULTE CON SU MEDICO O NO!

Ud. puede tener seguridad de poder tomar la cerveza "Pájaro Azul" por su cuidadosa elaboración, conforme las prescripciones de la higiene y la insuperable calidad de sus ingredientes. ¡Búsquela Ud.! ¡Pídala Ud. en todo club o establecimiento de distinción!

Cerveza "Pájaro Azul"

Página a cargo de la Profesora Doña Ettilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

¡Ave Maris Stella!

Te has encontrado alguna vez, oh alma devota, a la orilla del mar antes de rayar la aurora? Las estrellas que titilan en el cielo, van desvaneciéndose poco a poco; el horizonte oriental se torna blanquecino y una estrella sola, brillante, de vivo resplandor, envía sus rayos sobre la movible superficie de las ondas... El marinero contempla aquella estrella y la ebúrnea palidez del cielo y la superficie del agua tranquila: saca una navicita de la orilla y entra confiado en el mar, porque la estrella de la mañana infunde en él, dulce confianza. ¿Y nosotros? Nosotros somos los marineros que embarcados en la incierta nave de la existencia, surcamos un mar que oculta profundos abismos, escollos y engaños... Las tempestades tratarán de sepultar nuestra frágil barquilla y en la hora del peligro ¿a quien volveremos los ojos?.... Únicamente la luz trémula

de una ESTRELLA, nos consuela diciéndonos que pronto volverá la calma! Ave! estrella hermosa de la mañana: a TI se volverán nuestros ojos... a Ti que eres guía, luz y esplendor... a Ti que salvas... a Ti que conduces las barquillas amenazadas al puerto dichoso, en donde se abriga la esperanza: a las plantas de tu dulce JESUS. Por tu amor, El nos abrirá sus brazos, porque Tú nos llevas a su encuentro EL nos acogerá y nos dará su paz! OH PAZ serena que imploramos para nosotros sobre la tierra y para nuestros amados difuntos en el cielo! Oh Paz divina sempiterna que habrá de resarcirnos por las luchas de esta vida... Oh PAZ divina, la única cierta, sabemos que serás nuestra, si con la vista fija en la ESTRELLA luminosa vamos poniendo firmemente el pie en la tierra, pero elevando el corazón al cielo mientras los labios repiten la invocación dulcísima del mes de MARIA. ¡AVE MARIS STELLA! Adaptación de Amalia Gulinelli.



Dolores reumáticos

Pastillas Orientales

Alivian como con la mano

Pensamientos

Lo que cuesta un solo vicio, bastaría para criar dos hijos.
En todo negocio pequeño o grande, se necesita orden, ordenad todo con esmero, y eso evitará mucha pérdida de tiempo. R. Rojas

LADRILLERA de las hermanas BARBOZA

San Francisco de Guadalupe

40 años de trabajar ladrillo de construcción. Material garantizado — Precios económicos

UN MIL DE LADRILLOS \$ 36.00

Encargue sus órdenes a la más antigua Ladrillera del país. — TELEFONO: 3779

FOLLETÍN DE LA EPOCA No. 40

F. NAVARRO VILLOSLADA

La Princesa de Viana

(NOVELA)

y de gallardo continente, vestida de hábitos religiosos, era capaz de haber turbado a pechos más firmes, a más duros varones que don Gastón de Fox.
No menos rara y original era la situación en que se hallaba Doña Blanca.
Extraña absolutamente a cuanto veía, sin saber en dónde se hallaba ni cuyo fuese el castillo que le servía de albergue, no podía comprender por qué conjunto de circunstancias un caballero joven y cuya audaz expresión le hacía aparecer inaccesible al miedo se arrodillaba trémulo en su presencia.
Asustada la Princesa al ver su ademán y al escuchar sus inexplicables palabras, huyó despavorida hacia la puerta.
—¿Quién sois—exclamó el de Fox, que comenzaba a salir de su alucinamiento.
—¡Abrid! ¡Yo quiero salir.
—Pero ¿quien sois? ¿Quién

os ha traído aquí?
—No lo sé; tengo miedo... ¡Quiero salir de aquí!
—Tenéis razón para asombraros de mis acciones—repuso Gastón avergonzado de su debilidad.—estaba muy lejos de esperar ese encuentro al venir a mi habitación.
—¡Ah! ¿Sois el dueño de este castillo?
—No me conocéis?
—Nunca os he visto...
—¿No habéis venido a mis fiestas? ¿No me habéis visto en el sarao y en los festines? ¿O soy tan desdichado que ni aun los ojos de mis convidados se fijan en mi siquiera el día de mis desposorios?
—Ignoro si os desposáis; no sé dónde me encuentro; soy una dama que, huyendo de mis enemigos, implora hospitalidad.
—Dios, nos manda partir el pan con los huéspedes; son los hijos del Señor que vienen a honrar nuestra casa. Mas

perdonad mi indiscreción: yo sé bien que las siervas de Dios salen alguna vez del monasterio; pero solas, jamás; ¿dónde está vuestra compañera, dónde está vuestra hermana?
Esta pregunta acabó de turbar a la Princesa. Cándida, inocente, érale imposible mentir; delicada, pudorosa, érale imposible callar.
—Quienquiera que seáis—exclamó Doña Blanca,—puesto que me dais hospitalidad, merecéis, mi confianza; sabed, pues, que es una dama, no una monja, la que os pide amparo en vuestra casa.
—Mi casa es la vuestra, vuestros perseguidores son mis enemigos desde este instante.
—¿Sin conocerme? ¿Sin conocerlos?
—¿Qué importa, señora? Habéis traspasado el puente de nuestro castillo; habéis confiado en nuestra hospitalidad, y ya sois para nosotros una amiga, una hermana, una persona sagrada. Habéis entrado en esta casa derramando favores a su dueño; al llegar a este aposento, mi corazón se partía de pesar, y el dulce mirar de vuestros ojos, el eco blanco de vuestro

acento, han ido apaciguando poco a poco todos mis dolores. En el primer momento de mi asombro os tuve por un ángel, por una santa, por una de aquellas apariciones que Dios suele enviar a sus escogidos para fortalecerlos en las tribulaciones. Veo también que hay ángeles en la tierra. Jamás podré olvidar el beneficio que me habéis hecho calmando mis tormentos. Vos me habéis reconciliado con el mundo, del que pensaba huir para siempre.
—¡Huir del mundo el día de vuestra boda!—exclamó atónita la Princesa.
—No me he casado aún.
—Abrid, caballero, abrid esta puerta; llevadme donde haya gente, donde no estemos solos.
—Señora, al venir aquí buscaba yo la soledad; pero con vos me presentaré ufano en los salones donde se ostenta la gala y la hermosura de tres reinos, y quedará eclipsada con vuestra presencia. Venid y veréis a mi madre la condesa...
—¿Condesa es vuestra madre!
—¿Condesa de Fox y Princesa de Bearne!
—¡Gran Dios! ¿Dónde estoy?
—En Ortés.

—¿En su poder! ¿En su castillo!
—¿Pero qué tenéis, Dios mío, que parecéis aterrada?
Un horrible pensamiento asaltó entonces a Doña Blanca al verse conducida por Jimeno al mismo sitio donde la llevaban sus raptos, y de dónde debía huir a toda costa; al verse ahora sola y encerrada en una habitación delante del hijo de sus más crueles enemigos, llegó a sospechar en la perfidia de su amante.
—Perdonémosla esta falta; nada nos hace más injustos que la obstinación de las penas, los sufrimientos sin tregua renovados. En disculpa suya debemos añadir que más cruelmente taladró esta duda el corazón de la princesa, que la certidumbre de sus propios peligros.
—¿Es amigo vuestro—preguntó con decaído acento— un tal Jimeno, natural de la villa de Mendavia?
—Jimeno de Acuña es mi mejor, mi único amigo!
—¿Es partidario vuestro?
—insistió en preguntar, aunque con miedo, la religiosa.
—Sí; ¿pero a qué vienen esas preguntas?
—¿Es de vuestro bando?

Correo de Villa Colón

El lunes 6 de este mes tuvimos el gusto de recibir la visita del señor Cura de Desamparados Pbro. don Rubén Odio H. quien también fue Cura de esta parroquia. Vino acompañado de algunos de sus feligreses y de los elementos que integran el coro parroquial, que de paso digámoslo, es uno de los mejor organizados que conocemos.

El pueblo tributó un espontáneo homenaje de simpatía a los distinguidos visitantes y con el pueblo, los niños de la escuela, que tienen tan buenos recuerdos del Padre Odio.

Por la tarde, entre el despedido clamoroso del vecindario, los viajeros partieron para el lugar de su residencia, la progresista Desamparados.

—Se hacen trabajos en el sentido de impulsar la construcción del Palacio Municipal de esta villa, que tanta falta nos hace. Parece ser que don León nuestro comprensivo Sr. Presidente, ha ofrecido prestar todo el apoyo necesario a una obra de progreso y necesidad como es la que se trata de levantar en este pueblo.

Por otro lado se nos informa que los vecinos del distrito del Brasil ponen en juego sus actividades para ver de dotar a la población de una buena cañería, ya que ahí no la hay.

Ojalá sus gestiones encuentren también eco en el supremo Gobierno.

Informaremos de lo que al respecto se haga.

Corresponsal

Se pide el almirantazgo para un sacerdote católico en los EE. UU.

El Padre Duff celebró su jubileo de plata.—El Presidente Roosevelt y altos empleados del Gobierno felicitaron al primer capellán de la armada norteamericana

Philadelphia, Junio 30. Desde el Presidente Roosevelt hasta el último de los empleados de la marina de guerra norteamericana, felicitaron ayer al Jefe de los capellanes de la flota americana, presbítero capitán, Edward A. Duff



De gran interés

Toda deficiencia que usted note en el servicio de nuestro periódico LA EPOCA, sírvase comunicárnosla tan pronto como le sea posible. Estamos en la mejor disposición de atenderlo.

Oficinas: Imp. Gutenberg. Ap. 325 — Tel. 3877.

por la celebración de su jubileo de plata de su ordenación sacerdotal. Aquí en Filadelfia, su ciudad natal, se celebraron varias ceremonias a las que asistieron, un miembro del gabinete del presidente Roosevelt, un embajador de los Estados Unidos, miembros del congreso federal y del estado, y altos empleados del gobierno y de la Iglesia católica. El padre Duff celebró una misa solemne en la iglesia de San Juan Evangelista, sirviéndole de diácono el padre Joseph Cassey, capellán de la armada, y de subdiácono el padre Phillip Donahue, profesor del seminario de San Carlos y ex-capellán de la armada. Los obispos, Lamb de Filadelfia, Kelley de Oklahoma, Walsh de Charleston y O'Reilly de Scranton hicieron acto de presencia durante la misa. El sermón de estilo fué predicado por el obispo Kelly, quien sirvió el puesto de capellán del ejército durante la guerra. Una guardia de honor compuesta de cien marinos hizo servicio militar durante la misa. Monseñor Francis X. Walsh fué el obsequiante del banquete que se sirvió en el hotel Ritz-Carlton al que asistieron 250 representantes del clero y de las organizaciones civiles y militares del país.

El Secretario de Comunicaciones, James A. Farley, jefe del comité nacional demócrata representó al presidente Roosevelt en las ceremonias y

manifestó que el presidente enviaba por su medio sus más sinceras felicitaciones al padre Duff. El mensaje del presidente Roosevelt elogió «los espléndidos servicios prestados por el padre Duff a su iglesia y a la comunidad a la cual ha servido con verdadera devoción y dedicación, muy especialmente a los miles de jóvenes de la armada norteamericana». El miembro del gabinete Farley, agregó sus propias felicitaciones a las del presidente. El embajador Daniels también estuvo presente en todas las ceremonias del día y mencionó calurosamente todas las actividades del padre Duff, no solamente enseñando la doctrina de su religión sino predicándoles a los marinos el modo de ganar gracias espirituales aún dentro de la rutina de sus servicios corrientes. Mr. Daniels fué muy aplaudido al anunciar que se solicitaría el grado de almirante para el padre Duff. El almirante Adolphus Andrews, jefe de la oficina de navegación, representó al departamento de marina de los Estados Unidos, e hizo un elogio de los servicios prestados por los capellanes de la marina de guerra americana. «La religión y la moralidad, Pasa a la pág. 8

Anúnciese en LA EPOCA
y hará Ud. una buena inversión

Escuche Ud. a la Estación fundadora del Radio en Costa Rica, en frecuencias de: 980 Kc. - 9.570 Kc.

“LA VOZ DEL COMERCIO”
T i . 4 . N R H

PROGRAMAS:

10 a 12 m. — 4 a 6 p. m. — 9 a 10.30 p. m.

POTENCIA Y CLARIDAD - HEREDIA, C. R.

San Vicente de Moravia y la crisis moral

Uno de los pueblos más copocidos en Costa Rica no solo por su delicioso clima y sus contornos de paisajes primaverales, sino también por la proverbial moralidad y paz en que viven sus moradores, es el pueblo de San Vicente de Moravia, donde además de las escuelas oficiales, existe una netamente católica, herencia del inolvidable y caritativo sacerdote, cura ejemplar, quien dejó su capital para dar vida propia a esta escuela de doctrina cristiana. Esta ejemplaridad de sacerdote es el muy recordado padre Cecilio Umaña, cuyo nombre lleva la escuela.

Es incuestionable que a la doble gestión educativa de las escuelas debe San Vicente su buen nombre en cuanto a la moralidad, civismo y aspecto cultural del cantón; esto sin dejar de sumar, como fuerza constructiva, la

actuación del sacerdote católico cuya influencia es decisiva en las buenas costumbres de los poblados.

Pero San Vicente de Moravia pasa actualmente por una tremenda crisis moral que trae en congojas e inquietudes a los honrados vecinos de esta floreciente localidad.

Por estos motivos venimos a los estrados de la prensa católica, prensa seria, exenta de todo mercantilismo y de los intereses inferiores de bandería política para exponer nuestra queja a fin de que se nos oiga por las altas autoridades.

Hay un pequeño poblado que sufrió el mismo azote que ahora confronta San Vicente, pueblo sencillo de vida patriarcal y de sanas costumbres: nos referimos al pequeño distrito de Cinco Esquinas, en las vecindades de la capital. Allí se puso a la ex-

plotación el antro infernal de un «danzin» cuyas consecuencias funestas no se hicieron esperar inmediatamente. Allí vinieron bochinchas, garrotazos, heridos y escándalos terribles hasta que las autoridades intervinieron ordenando la clausura de semejante centro de corrupción.

Abreviando nuestras informaciones diremos que San Vicente ha sufrido el mismo flagelo de Cinco Esquinas y de la Uruca; se ha abierto a la explotación un danzin, mil veces más funesto, que los que hasta ahora son motivo de escándalo y amoralidad en los pueblos.

El salón de baile de San Vicente opera sus orgías, durante días y noches enteras; se juega; se consumen licores y se baile más allá de las cuatro de la mañana del sábado y domingo con el siguiente lote de bochinchas y escándalos.

Los vecinos trabajadores que después de un día de fatiga necesitan descanso para reparar sus fuerzas no pueden conciliar su sueño, merced a la bulla incesante del jazz y de la gritería desahogada de gentes alcoholizadas.

El capítulo de la prostitución de jóvenes humildes e

Pasa a la pág. 8

Costa Rica en Santiago de Chile

El estimable hogar de Mr. Walter Baer y su señora esposa es la verdadera casa del costarricense

Lista de los ticos que actualmente residen en Santiago de Chile:

Señor don Alejandro Oreamuno, Cónsul de Costa Rica en Santiago; Sr. don Alvaro Bonilla; Sra. doña Mercedes Zamora de Baer; Sra. doña Clemencia Montealegre de Cohn; Srita. Daisy Castro H., estudiante de Matemáticas y Física en el Instituto Pedagógico; Sr. Viriato Camacho, estudiante de Castellano del mismo Instituto; Sr. Guillermo Coto Conde, en la Escuela de Derecho; Srs. Jorge Vanderlaat y Fernando Coto, estudiantes

de Medicina; Srs. Mario Fernández y Aniceto Esquivel, estudiantes en la Escuela Militar; Srs. Hernán y Oscar Bolaños, estudiantes de Dentistería; Sr. Fernando Ortiz, estudiante de Veterinaria.

El estimable hogar de Mr. Walter Baer y Sra. Zamora de Baer es la verdadera casa del costarricense; con frecuencia se convierte en el punto de reunión donde se leen y comentan las noticias de la Patria.

Corresponsal de «La Epoca» en Santiago de Chile

Junio 1936.

Arréglese SUS DIENTES en Heredia

UNIDAD RITTER montada con los últimos adelantos modernos y eléctricos

Dr. Guillermo Mesa Salazar

Cirujano Dentista — Con 20 años de práctica

Operaciones sin dolor — Chapas desde ₡ 20.00

Especialidades en trabajos en oro

Especial atención a las personas de lugares distantes, dándoles el trabajo terminado el mismo día. Operaciones gratis a los pobres, los días lunes, siempre que traigan constancia del Sr. Cura que los acredite como tales.—TELEF. No. 34

SUSCRIBASE A LA EPOCA

Tel. 3129

Tel. 3129

INCA

La reina de las cocinas eléctricas

Visite el Taller de Víctor Julio Arias

25 varas Oeste Teatro Palace

Con motivo de haber celebrado ayer el día de su santo, es motivo de placer para nosotros saludar a nuestro querido y respetado amigo el Padre don Enrique Bolaños Q., coadjutor de la parroquia de Nuestra Señora de Mercedes.

También saludamos a don Enrique Granados B.

—Mejor de salud ha continuado el Revdo. Padre Acosta, provicario apostólico de Limón quien fue operado en el Hospital de aquel puerto.

—Mejor se halla la niñita María del Carmen Pagani, hija de nuestro

Crónica de Sociedad

amigo don José T. Pagani.

—Después de pasar unos días en cama, se encuentra bastante reaccionada la virtuosa y culta Srta. Margarita Ibarra Chamorro, distinguida colaboradora de este periódico.

—Saludamos muy atentamente en su onomástico, a las distinguidas damas, doña Carmen Brenes de Barrios, doña

Carmela G. de Laitano y a las Srtas. Profesora Carmen Montero, Carmen Figueres, Carmen Arié, Carmen Acuña S. Carmen

Torrealba, Carmela Brenes y Carmen Sánchez.

—Después de pasar unos días en la región del Atlántico han regresado a esta capital, el apreciable amigo don Gustavo Gómez R. su señora esposa doña Angela G. de Gómez y la gentil damita Agnes Granados Beer.

—El hogar de nuestro buen amigo don Neftalí Odilón Hernández y de su señora esposa doña Arabela López de Her-

nández ha sido engalanado con una preciosa chiquitina, toda salud.

Felicitemos a los dichosos esposos.

—Prepara viaje para Panamá con objeto de reunirse con su esposo Mr. Ernest Warren, la joven y gentil señora doña Marina Echeverría Velázquez.

—El domingo se efectuó en Limón la boda del distinguido caballero Mr. Frank Piersall con la estimada señorita Olga Kirpatrik, elementos que gozan de gran simpatía entre sus amistades, y para quienes LA EPOCA tiene sus mejores deseos de felicidad.

Las conferencias de San Vicente de Paul

Con motivo de la festividad de su amado Patrono que se celebrará el próximo domingo 19 de julio, se reunirán en Junta General el Consejo Central y las Conferencias cuyo número llega a 30 en la actualidad, en el Colegio Seminario de San José a la 1 p. m. Si no es todo lo que se deseara ya es apreciable y debemos dar gracias a la Divina Providencia que, bajo la paz de Costa Rica, trabajen constantes y activas en el campo de la caridad cristiana las Conferencias de San Vicente de Paul, en las ciudades como en los pueblos lejanos.

Como fue asesinado...

Viene de la pág. 1

numerosos uniformes de guardias de asalto que habían sido confeccionados por los extremistas para dar un golpe de estado.

Ya en el automóvil, suponen las autoridades, los secuestradores de Calvo Sotelo debieron identificarse como falsos policías y entonces debió producirse la lucha a golpes y los asesinos debieron asestar los culatazos que desfiguraron el rostro de Calvo Sotelo.

No tenía una sola herida de arma blanca

Contra lo que se afirmó en los primeros momentos, el cadáver de Calvo Sotelo no presenta ninguna herida de arma blanca. Tiene un disparo en la nuca, cuya bala le causó la muerte al atravesarle el cerebro y salirle por un ojo. Los golpes de la cara son culatazos que los asesinos le propinaron en la lucha corporal que seguramente tuvo lugar dentro del automóvil.

El Dr. Albiñana reconoció el cadáver

MADRID, 13.—El Dr. Carlos Albiñana, diputado fascista, jefe de una minoría nacionalista y compañero y correligionario de Calvo Sotelo, fue una de las pocas personas que tuvieron el privilegio de

PARA REPARAR
su
MAQUINA
de
ESCRIBIR

● Llévela al taller de
ESTEBAN RAMIREZ
25 vs. O. Clínica Figueres

Ayude usted a difundir el periódico LA EPOCA
- - Anúnciese - -

Zapatería Italia
Especialidad en zapatos de tienda de hombre, señora y niños. Frente a Foto Hernández.
Bartolo y Colombo

reconocer el cadáver. Albiñana declaró que el asesinato de Calvo Sotelo así como el de otras personalidades de las derechas españolas, han sido impuestas al frente popular por la internacional marxista. El plan de exterminio dirigido contra nosotros agregó, es cumplido estrictamente de acuerdo con las especificaciones del comunista ruso Dimitrof, tendiendo esta táctica a impedir las autodefensas de España contra los elementos anarquizantes que quieren llevarla al comunismo.

Lo Corte Suprema investigará ambos asuntos

MADRID, 13.—Oficialmente se ha anunciado que magistrados de la Suprema Corte de Justicia actuarán como fiscales especiales para esclarecer los asesinatos del teniente Castillo y del líder monárquico fascista Calvo Sotelo.

Decomisado el auto que usaron los asesinos

MADRID, 13.—La policía decomisó el automóvil de que se sirvieron los asesinos de Calvo Sotelo, el cual contenía manchas de sangre y señales de violencia.

El guarda del cementerio a donde fue llevado el cadáver por los asesinos, declaró que se presentaron ante él un grupo de guardas de asalto y le dejaron el cadáver diciéndole que era el de un sereno. La entrega del cadáver la hicieron los asesinos en el cementerio de Oriente media hora después de haber sacado a Calvo Sotelo de su domicilio lo cual demuestra que se dirigieron casi directamente a dicho lugar. Los asesinos estaban uniformados y le explicaron que el cadáver lo habían encontrado en la calle.

La situación de ánimo en toda la nación

Aunque prácticamente España vive en un período de Pasa a la pág 8

Catramina Bertelli

Famosas pildoras contra el ASMA, bronquitis crónica, tos y demás afecciones de las vías respiratorias. Acaba de recibir

BOTICA VARGAS

Servicio de oxígeno en casa de Julio Vargas M., detrás de la Iglesia de La Merced

TELEFONO 2-8-1-2

España convertida...

Viene de la 1a. pág.

dentro de la ley, porque es el gobierno el primero que ha prescindido de las normas legales; y cuando desde el banco azul o desde las altas esferas de la administración se pierde el respeto a la ley, no pidáis a los ciudadanos que no deriven por cauces de violencia para encontrar la defensa de sus intereses agraviados y perseguidos.

Calvo Sotelo había tantas veces fulminado al Gobierno con llamaradas de entereza ciudadana, por su debilidad en el actuar, por su ningún ejercicio de la autoridad, hasta permitir que en la calle el pistolero se convirtiese en tribunal supremo, que aquí no hay para que preguntar: Quién secuestró y asesinó cobarde y vilmente a Calvo Sotelo?

Por eso ahora muere casi a risa, si no estuviéramos ante una tragedia en la que cae un hombre y un hombre de los prestigios de Calvo, las preocupaciones de justicia y esclarecimiento del hecho.

La historia del pistolero no tuvo en época de país alguno, ni siquiera en México, y sólo exceptuando la entenebrecida Rusia soviética, el feroz apogeo que alcanza en la España de estos últimos meses.

En las Cortes españolas, son materialmente ahogados los discursos de los diputados de las derechas, ahogados por la insolencia revolucionaria y sólo si la inmensidad de ciencia y bravura heroica, de Calvo Sotelo y de Gil Robles imponían y seguirá imponiendo este último, mientras le perdonen la vida, que no ha faltado diputado socialista que le grite «No estamos satisfechos hasta que os arrastremos»; «Su Señoría morirá con los zapatos puestos»; imponían, decimos un profundo silencio, herido por monosílabos desprendidos como de un bramador de fieras en cortijo.

Calvo Sotelo, pues, ha muerto víctima de su deber católico y su deber ciudadano; él estaba dentro de una minoría sosteniendo con su corazón y con su inteligencia y con su brazo la patria de todos los españoles, la patria que su madre le enseñó a amar y defender.

El se alzó siempre, frente a los escaños de las grandes mayorías socialistas y comunistas, y tes predicó la justicia de un postulado social, que no excluye hombres, que no divide, y ni aun en las más duras pruebas, aquellas que la desesperación del enemigo acorralado ponía ante su parlamentarismo decisivo, turbó su semblante o expresó amargor en la palabra.

Pero he aquí que a un argumento de razón, de justicia y de derecho, había que oponer un argumento de hierro y el gran revólver de la Unión Soviética, que no está vagabundo en España, hirió de muerte alevos a quien estorbaba sus designios infernales en la tierra que, como ninguna otra asombró a los siglos, por sus gestas hidalgas, gestas católicas, pero hoy convertida en selva en donde se va a la caza del hombre sin el menor escrúpulo.

Es que el comunismo tiene cogida a España!!

Radioemisora "La Voz de la Victor"

Hoy jueves a las 8.30 p. m.

LA HORA DE LA FAMILIA

«El entusiasmo de la sociedad es necesario al arte, como seno fecundo dispuesto para recibir y guardar la simiente arrojada por la inspiración y por el genio».—Liszt.

PROGRAMA

- I Si mes vers avaients des alles.—R. Hahn. Joaquín Mata, tenor.
- II Poesía. Declama Alejandro Salazar H.
- III The songs of songs. Moya. Joaquín Mata, tenor.
- IV Andante varie. Hayn. Doña Elsa de Echandi, pianista.
- V El Gran Florentino. Disertación por el Dr. don Anselmo Riverá.
- VI Murmullo de los zéfiros. A. Jensen. Doña Elsa de Echandi, pianista.
- VII Poesía. Declama Alejandro Salazar H.
- VIII Jota. M. Falla. Joaquín Mata, tenor.
- IX Variaciones sobre el vals «Nostalgia» de Schubert. Arreglo de Liszt. Doña Elsa de Echandi, pianista.

Datos leídos...

Viene de la pág. 2
alcalde encarcela a trece jóvenes sin más causa que ser derechistas.

Palencia. Unos grupos quisieron cachear a don Jesús Alvarez Barón y a un hermano suyo. Ellos sacaron una pistola, diciendo que sólo se dejarían cachear por la fuerza pública. Un guardia de asalto disparó sobre don Jesús, matándole. Los grupos hirieron gravísimamente de arma blanca al abogado don Manuel Santamaría.

Segovia. Son insulta-

das por grupos algunas personas derechistas, que llevan detenidas. Es herido con una porra don Angel Onrubia, de Acción Popular. Son detenidos elementos de Acción Popular y Falange Española.

Toledo. Un grupo de obreros apaleó a Francisco Fernández Maroto; un cabo de asalto le defendió y fue acorralado por las turbas; hubo un muerto y dos heridos. Fue agredido el guardia Martín Carrasco.

Continuará

Roosevelt insiste en la libertad religiosa

Con ocasión de descubrir el monumento levantado en Vincennes, Indiana, a tres héroes, George Rogers Clark, Padre Pierre Gibault y F. Vigo, el Presidente Roosevelt recordó cómo Clark declaró en Kaskaska que en Amé-

rica debían tolerarse todas las religiones, y que ocho años más tarde en la Ordenanza de 1787, que estableció el territorio noroeste del Río Ohio, se estipuló el que ninguno que se portara dignamente y pacíficamente había de ser molestado en el mencionado territorio por razón de sus prácticas y sentimientos religiosos. Más aún, continuó diciendo Mr. Roosevelt: la misma Ordenanza declara que siendo la religión, la moral y la educación del todo necesarias para un buen gobierno y para la paz y felicidad humanas, se habían de alentar y estimular siempre las escuelas

y cuantos medios contribuyan a una mejor educación. Pues bien, añadió: yo tengo para mí que hoy día, 149 años después, el pueblo norteamericano considera, lo mismo que entonces, que la religión, la moralidad y la educación son necesarias para un buen gobierno y para la paz y felicidad del género humano. En la actualidad existe todavía libertad religiosa en nuestra nación; esta libertad religiosa debe conservarse a todo trance.

¿Qué dirán a todo esto los gobernantes pigmeos que tratan de arrancar la religión del corazón del pueblo, de las leyes y de la sociedad?

Rodrigo Padilla

Sastrería especializada en los últimos estilos modernos.

IMPRENTA GUTENBERG

Onda larga: 1200 Kc. - Onda corta 650 Kc.

RADIOEMISORA
CATOLICA
COSTARRICENSE

SAN

Ti-RCC

COSTA RICA

Horas: de 11 a. m. a 1 p. m. De 5 p. m. a 6 p. m.

En una asamblea comunista se aclama a Cristo Rey

Hecho tan raro como relevante tuvo lugar no hace mucho en la llamada *Universidad comunista* de Montreal (Canadá). Un valiente joven católico de 19 años, Emilio Latremouille, educado en la

Escuela de Ciencias Sociales de la Universidad de Montreal y socio de la Juventud Católica, había asistido por curiosidad a algunas asambleas comunistas, sintiendo honda pena al ver atacado

a Jesucristo Nuestro Señor y combatidos los fundamentos mismos de la civilización cristiana. Un día no pudo ya contenerse más y pidió la palabra. En una especie de arenga improvisada fustigó irónicamente al comunismo, y supo hablar tan hermosamente de Jesucristo y su doctrina, de la verdadera libertad, igualdad y fraternidad, que conmovió a todos y aún les obligó a responder entusiasmados a los tres: *¡Viva Cristo Rey!* con que terminó su peroración. ¡Hermosa reparación por las blasfemias que allí mismo se habían vomitado contra el Salvador!

Hizo más el valiente Emilio Latremouille. Días después se dirigió muy decidido a la misma Universidad obrera con una bandera roja; la arrastró por el suelo y la pisoteó indignado ante las mira-

Pasa a la 8a. pág.

Juan José Bonilla G.

Ingeniero

Ofrece sus servicios profesionales y pueden dirigirse correspondencia a SAN JOSE o CARTAGO

Ondas de San Lucas

Cañería.—Muy adelantados van los trabajos de la cañería; pronto disfrutará el Penal de excelente agua, la cual vendrá del sitio llamado Hacienda Vieja. Los estudios y trabajos los dirige el Ing. don Hernán Gutiérrez.

La Iglesia.—El templo de esta isla dedicado a la Virgen de los Angeles ha sido objeto de una general limpieza y se han encalado las paredes.

Hasta ahora ha llegado a la comandancia de este Presidio un coronel que lleva en su alma los destellos sublimes de la fe católica, y al efecto, el señor Cantero Hoyos desea que un sacerdote ven-

ga a menudo a celebrar misa y administrar los Santos Sacramentos de la Penitencia y Comunión, y por medio de la predicación llegue la regeneración espiritual a tantos seres en desgracia recluidos en el Penal.

Siempre se recuerda aquí la labor regeneradora que en el año 1928 llevó a cabo el apostólico Padre don Salomón Valenciano. La semilla que él sembró aun fructifica.

Número de reos.—Actualmente hay 165 reos descontando diversas penas.

Corresponsal especial

Nos escriben de la ciudad y del campo

Tilarán, 12 de julio.—Ruégole retirar dos números de los 15 que había, creo que pronto tendremos Cura nuevamente y como humilde feligrés le rogaré porque se interese en recomendar la buena prensa ya que aquí es de gran necesidad. Yo por más que lo quiera, no obtengo buen éxito, pero con la gran palanca del sacerdote se avanzará enormemente.

Muy afectuosamente le saluda

L. Murillo H.

Santa Tecla, República de El Salvador, 31 de mayo.—Después de saludarlo atentamente tenemos el placer de manifestarle que continuamos adelante en nuestro raid pedestre de Caracas a Washington después de haber atravesado felizmente, aunque no exentos de algunos inconvenientes, las Repúblicas de Nicaragua, Honduras y casi El Salvador. Dentro de unas tres semanas estaremos, Dios mediante, en la ciudad de Guatemala.

Con un eterno agradecimiento para Uds. por la Radioemisión que se sirvieron prodigarnos, con la anuencia y simpatía del Canónigo Dr. Borge, a quien rogamos saludar, se despiden de Ud..

Juan Carmona y Rafael Angel Petit

Santiago de Chile, 26 de junio.—He tenido la oportunidad de leer aquí el bisemanario LA EPOCA y he podido apreciarlo en lo que vale. Una publicación de esa naturaleza tiene que imponerse. Difícil tarea, es sin embargo, oponerse a la corriente de publicaciones sensacionalistas que atraen desgraciadamente a tantos lectores. Pero en nuestro medio, por fortuna, quedan aun muchas personas que se preocupan por llevar a su hogar lectura que, a la par de instructiva y amena, es sana y moralizadora.

Al formular mis deseos porque ese periódico siga adelante, obteniendo cada vez mayor número de

Pasa a la pág. 8

por ser

LA EPOCA

el único periódico católico en Costa Rica

es recibido

en donde no lo son otros periódicos

recuerde esto cuando
tenga que anunciar algo.

CASPOL
infalible para la caspa

Cuando vaya al puerto

alójese en La Riviera, hotel de confianza frente al mar, a cien varas de los Baños. € 3.50 diarios en invierno; € 4.00 en verano. Siempre hay campo.

Queremos el crucifijo! dicen los estudiantes de Dublin

Hace poco sucedió que al entrar los profesores de la Universidad del Estado de Dublin en clases, para explicar sus asignaturas, vieron con extrañeza que durante la noche habían sido colocados Crucifijos en todas las aulas. Y a raíz de una recepción dada por el decano con ocasión de la fiesta de San Patricio colocaron también furtivamente una cruz en su despacho. ¿Quiénes habían realizado aquella hazaña sin consentimiento de las autoridades universitarias? Los jóvenes de la Acción Católica. Y por remate, todos los universitarios aprobaron la siguiente moción, que hicieron llegar al Rector de la Universidad: «El cuerpo estudiantil ha sentido una satisfacción uni-

versal con la instalación del Crucifijo en todas las salas de la Universidad». Habían colocado unos noventa Crucifijos en las aulas y en las salas de reunión. Evacuada consulta con las autoridades responsables, aceptaron los estudiantes el retirarlos y confiarlos al Rector mientras toma éste las debidas disposiciones para volverlos a colocar oficialmente. La Universidad de Dublin no es propiamente católica, sino nacional, si bien la gran mayoría de los estudiantes son católicos. Prohíben sus estatutos toda ceremonia religiosa en su recinto; pero como no se trata de una ceremonia, sino de un símbolo religioso, esperan los estudiantes que serán repuestos los Crucifijos.

El dolor de un pueblo

Por fin llegó a ser cierta la fatal noticia de que el honrado y querido don Lupicio Quesada pereció ahogado el 30 de junio en el caudaloso «Quebrada Azul».

Después de una rigurosa búsqueda de varios días, se encontró sólo la bestia en que viajaba el señor Quesada.

No fue sino después de siete días de horrible congoja y de sobrehumanos esfuerzos en que Guillermo, uno de los hijos del

extinto, vino a hallar el cadáver, que fue cristianamente sepultado.

Naranjo vivió días de ansia en espera de una noticia halagadora, pues se tenía la esperanza de que don Lupicio se hubiese salvado de la vorágine de las aguas. No fué así, por desgracia!!

Hombre de sanas ideas, inteligente y fiel a todo el mundo, don Lupicio fue muy querido de los naranjeños. Una de sus mayores felicidades era

viajar a San Carlos donde permanecía pequeñas temporadas al lado de los suyos.

Quien esto escribe tuvo la dicha de conocer y tratar al hombre de bien, honrandose siempre con su amistad sincera y generosa.

Dios justo y misericordioso haya recogido el espíritu cristiano de don Lupicio y dé conformidad a la afligida esposa, a sus hijos y demás deudos.

Corresponsal

Tres Ríos en LA EPOCA

Conferencia sobre el método Decroly

Cuando asistimos a la Conferencia que en la escuela dictara nuestra compañera doña Oliva de Céspedes, sabemos que íbamos a escuchar el juicio autorizado de una educadora que con optimismo y devoción, ha tomado a su cargo un primer grado que actúa con el método Decroly, y conforme avanzaba la disertación, se reafirmaba más nuestra convicción.

La señora de Céspedes, con sus envidiables cualidades, desarrolló maravillosamente su tema sujetándose a la propia experiencia que por espacio de cinco meses ha logrado obtener con la aplicación de dicho Método; todos los detalles fueron a base de demostraciones efectivas que pusieron a la concurrencia en presencia de la más hermosa realidad educativa.

Numerosas felicitaciones conquistó esta destacada maestra por el brillo de su disertación, complaciéndonos en renovarle la nuestra desde estas columnas.

Vida social

Procedentes de la vieja metrópoli, tuvimos el pla-

cer de saludar a las respetables damas doña Virginia de Mata y doña Ester de Bonilla.

Del mismo lugar presentamos nuestro saludo a los educadores don Omar Flores y don Rodrigo Rojas.

También nos fue muy grato saludar procedentes de aquella ciudad, a las maestras Margarita Rojas y Ela Arburola.

Entre nosotros estuvo el distinguido párroco Lic. don Carlos Meneses.

Triunfos educativos

El sábado se efectuó en nuestra escuela una reunión a la que asistieron más de cien maestros de la Provincia de Cartago en cuyo honor se desarrolló una artística y variada asamblea a cargo de las preceptoras doña Leticia de Céspedes y señorita Isabel Malavassi quienes conquistaron con sus preciosos trabajos, un nuevo lauro educativo.

Asimismo la abnegada maestra doña Rosario de Calvo, presentó una hermosa prueba sobre el Método Decroly, mereciendo las más encomiables frases de reconocimiento por los excelentes progresos alcanzados por su sección.

Franklin Monestel V.

Obremos, trabajadores, señoritas del servicio doméstico, empleadas de fábricas:

nuestro periódico

LA EPOCA

se ofrece a contribuir al mejoramiento espiritual y por ende, material, de las clases pobres, con la apertura de un

Curso Popular de Instrucción Práctica

el próximo lunes, de siete a ocho, en el Salón de Catecismo de La Merced, para hombres. Principios prácticos para la vida diaria en conversaciones fáciles de Castellano, Matemáticas, Contabilidad elemental, etc. etc.

El próximo miércoles, 7 a 8 para mujeres.

El nuevo servicio de noticias Radio-Roma

San José, 11 de julio de 1936.

Señor Director:

Tengo el gusto de remitirle la comunicación que acabo de recibir, por si lo tiene a bien publicarla en su importante periódico.

«A partir del 15 de los corrientes, tendrá lugar la fusión de los servicios Littorio Press y Radio A. O. transmitidos al cuidado del Real Ministerio de Prensa y Propaganda en un único noticiario firmado Radio-Roma, conteniendo amplias informaciones de todo el mundo, las últimas noticias desde Africa Oriental, la reseña de las

obras de civilización italiana en el nuevo Imperio y un extenso resumen de los comentarios de la prensa italiana. El servicio Radio-Roma será transmitido por medio de la Italo-Radio en italiano, francés, inglés, alemán y español, en tres ondas de: metros 15.32 (nominativo I. R. N.) metros 22.70 (nominativo I. R. J.) y metros 45 (nominativo I. R. T. a las siguientes horas de Costa Rica:

En italiano desde las 3.30 a las 4.15 a.m. y desde las 10.30 a las 11.45 a.m.

En alemán desde las 4.15 a las 4.40 a.m. y desde las 12.05 a las...

ADAM-EVE
SOLINGEN GERMANY
HIGH CLASS
"ADAM-EVE"
TRADE MARK

ADAN Y EVA

La hoja
que acaricia
al rasurar.

Ahora nuevo modelo
con ranura al centro

IMPORTADOR
J. M. ACUÑA

¡Oíd, lectores!

«El día en que los ricos, y aun los hombres de mediana fortuna, se convenzan de que tienen la obligación sagrada de dar buena parte de sus caudales al periódico católico, habrán dado el primer paso para defender con eficacia la sociedad amenazada y sus propios intereses materiales, en gravísimo peligro. Sin dinero no hay Prensa. Sin Prensa quedáis a merced de un enemigo cruel que sólo sueña en desposeeros de todo y en haceros víctimas de su odio implacable».

12.30 p. m.

En inglés desde las 6 a las 6.25 a. m. y desde las 11.15 a las 11.40 a.m.

En francés desde las 6.25 a las 6.50 a. m. y desde las 11.40 a las 12.05 p. m.

En español desde las 6.50 a las 7.15 a. m. y desde las 12.30 a las 12.55 p. m.

Dichas transmisiones radiotelegráficas no tendrán lugar los días domingo».

Aprovecho la oportunidad para renovarle, señor Director, mi más sincera consideración.

El Regente,
Gambassi

OFRECE

SUS SERVICIOS DE
COLCHONERO Y TAPICERO

JUAN DE DIOS QUIROS

A DOMICILIO
DIRIJASE AL

TELEFONO 4141

Censura de Películas

Por el Tribunal de la Arquidiócesis de Nueva York

CLASE A.—I. Sección.—Películas aprobadas para toda clase de personas:

Al silbar de las balas	Ley del valor (la)
Amor de camino	Picolino
Asesino invisible	Raza de domadores
Canción de la pradera	Reina de la flota
Capitán Sangre (el)	Rose-Marie
Casa de las mil luces (la)	Sacamuelas (los)
Cazadores de estrellas	Su primera escapada
Estrellas sobre Broadway	Terror de la Sierra (el)
Fantasma se embarca (el)	Tres desalmados
Gran impostor (el)	Tres mosqueteros modernos
Había una vez dos héroes	Torbellino
Jinete justiciero (el)	Un par de gitanos
Labrador de los sueños (el)	Voz irresistible

CLASE A.—II. Sección.—Películas aprobadas solamente para personas mayores:

Adiós al pasado	Familia Dressel (la)
Barreras infranqueables	Mientras el enfermo dormía
Caballo del pueblo (el)	Muertos hablan (los)
Defensores de la ley	Noche nupcial
Doctor Sócrates (el)	Presidio (el)
Dulce indecisión	Sucedió en Nueva York
Entre esposa y secretaria	Vida es sabrosa (la)

CLASE B.—Películas no recomendadas por su argumento o por la manera como es tratado el asunto:

Amores trágicos	Muertos caminan (los)
Bailarina (la)	Ocho chicas en un bote
Caliente	Robin Hood de El Dorado
Flor de fuego	Sucedió una noche

San Vicente...

Viene de la pág. 4
 inexpertas que visitan el salón de baile, es de todo punto alarmante y pide una mirada compasiva de las autoridades. En esta situación se han dejado oír las voces del señor Cura de almas, Padre Sánchez y del Presbo. Quirós, hijo de este pueblo, desde la cátedra sagrada, pidiendo a los padres de familia que cuiden de sus hijos para evitar que concurren al salón de baile en donde pierden el pudor y la práctica de las buenas costumbres que fueron siempre un timbre de honor de la familia vicentina; pero la tarea angelical, eminentemente cristiana, se ha encontrado con la tolerancia del señor Jefe Político, cuñado del dueño del dancing, autoridad que ha llegado hasta calumniar cruelmente ante la Curia al señor Quirós, informando que el padre está loco, con el infernal propósito de

silenciar la voz del pastor que cumple ampliamente con su apostolado de velar por la salvación de las almas.

La monstruosa calumnia no prosperó por cuanto el señor Vicario General, Mons. Víctor Sanabria, vino a S. Vicente, visitó en su domicilio al sacerdote calumniado y comprobó que el Padre Quirós nunca estuvo más cuerdo, consciente y ecuánime que en estos momentos en que se enfrenta resueltamente al infierno atentatorio de la inmoralidad amenazante del dancing vicentino.

Hemos visto que el señor Presidente de la República desea corregir todo peculado y explotación amorosa del país, y, el caso concreto, es una pústula gangrenosa que demanda el bisturí del ilustre mandatario a fin de evitar la contaminación de la juventud.

Unos padres de familia

DE ESCASU

Sensible fallecimiento

Otro nuevo golpe ha venido a llenar de aflicción a los hijos del Santo Rosario. En las primeras horas de la mañana del día 6 de julio, en esta ciudad, dejó de existir la apreciable señora doña Mercedes Zúñiga de Chinchilla. Serenamente, con la tranquilidad del justo que ha fortalecido su alma con el alimento diario del Pan Eucarístico, vió acercarse el fin de su peregrinación por este mundo.

Sus relevantes virtudes le hicieron merecer el honroso cargo de Jefe de Sección del Rosario Per-

petuo, el que desempeñó con gran esmero y puntualidad. Su hora de Guardia la hizo siempre. Los que tuvimos la dicha de tratarla, pudimos apreciar en ella un corazón privilegiado en donde nunca tuvo cabida el orgullo ni ninguna vana ostentación.

Ahora que tan cerca te encuentras del Supremo Hacedor, ruega por tus hermanos, los cofrades y socios del S. Rosario, por nuestra juventud tan tibia e indiferente. Ruega por los que dejaste llenos de dolor en este valle de lágrimas.

Isolina Quesada

Comentario...

Viene de la pág. 1
 Oficina de Auditoría y Control Municipal. Según la opinión legal del propio Procurador de la Corporación, al reglamentar las funciones de esa dependencia se inva-

dieron los campos de la Municipalidad y del Gobernador. Resulta una dependencia híbrida: depende directamente del gobierno nacional y paga sus empleados la Municipalidad.

desorientación que en ocasiones se ha puesto de manifiesto, para encubrir un paso definitivo, franco, hacia la supresión de ese organismo, nacionalizando los servicios municipales.

Como...

Viene de la pág. 5
 violencias, huelgas y asesinatos políticos desde muchos meses, en toda la nación ha causado enorme alarma este hecho porque se considera el rompimiento definitivo, la guerra sin piedad ni cuartel entre izquierdas y derechas, entre extremistas y fascistas.

Se teme que en diversas ciudades españolas se sucedan atentados de toda clase, contra elementos de unos y otros bandos y aun existe el temor de que este asesinato de Calvo Sotelo sea el comienzo de la guerra civil.

No vamos a entrar a analizar la situación de ese organismo, desde el punto de vista legal. Será el propio Ejecutivo ante el conflicto planteado por la mayoría cortésista de la cámara municipal, con apoyo de la minoría bechista y comunista, porque en este asunto hubo unidad de criterio, por primera vez en este periodo municipal, quien deberá hacer un pronunciamiento y definir el asunto. El problema es serio, porque la Municipalidad presenta dos extremos: o se conserva la autonomía de la corporación, garantizada plenamente por la Carta Fundamental o desaparece ese organismo esencialmente democrático, origen del gobierno popular, del pueblo y para el pueblo.

Es ridículo estar dando vida a nuevos centros de contralor, encajando uno sobre otro sin atreverse a poner remedio al mal. Hay inspección general de municipalidades o de hacienda municipal, como también se le denomina; ejecutivo municipal, o sea ampliación de las atribuciones del Gobernador; y ahora oficina de auditoría y control municipal. Tres organismos con atribuciones similares creadas con un mismo fin.

Es claro que esas atribuciones tienen que mezclarse; se pierde la noción, en la práctica, del punto donde nacen unas y donde terminan otras.

Aquí está expuesto brevemente, el origen de este conflicto; se querrá llegar a solucionarlo definitivamente, ahorrando dinero a la comunidad y respetando, hasta donde eso sea posible, la independencia que la ley por excelencia estableció para la organización municipal?

Contra las almorranas

HADENSA

Botica Nacional - Saborio hnos.

En una...

Viene de la pág. 6a.
 das atónitas de numerosos comunistas. Fué detenido e insultado, pero pronto recobró la libertad. «Espero, dijo después, que habrán comprendido los comunistas que no les odiamos los católicos y que lo único que queremos es extirpar el mal que los domina y disipar la ceguera que los envuelve y curar sus corazones del odio que les infiltran los enemigos de todo orden social».

Nos escriben...

Viene de la pág. 6
 suscritores, me es grato reiterarle el ofrecimiento que hice a Ud. cuando solicitó mi modesta ayuda: el de enviarle de vez en cuando notas de esta gran capital sureña.

Daisy Castro H.

Se pide...

Viene de la pág. 4
 la disciplina y el carácter del marino, son los principios sobre que descansa la marina de guerra de los Estados Unidos, dijo el almirante Andrus. También hicieron uso de la palabra el obispo Walsh, el comandante Brooks, capellán de marinos y el coronel Brasted, Jefe de los capellanes del ejército.

Francia, Inglaterra...

Viene de la 1a. pág.
 Ginebra el 3 de julio, por Francia, Inglaterra y Bélgica para celebrar conferencia en Bruselas el 22 de este mes. La conferencia será celebrada como si realmente nada hubiese pasado y como si Italia hubiese asegurado su asistencia.

Como es mirado el Pacto Austroalemán

MOSCU 15.—Poca sorpresa ha causado aquí la realización del Pacto austroalemán, estimándose que el convenio representa nuevo triunfo de la diplomacia nazi de más importancia para el futuro que la ocupación de Rhenania. Los círculos oficiales moscovitas ven en el Pacto la penetración política y económica de Alemania, no sólo en Austria sino en Hungría, Bulgaria y posiblemente en todos los Balcanes.

TODOS

los anuncios de
LA EPOCA

están relacionados oportunamente con necesidades de nuestra vida diaria

Léalos Ud.

porque cuando menos piense lo ayudarán en un apuro.